

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
AGGLOMÉRATION DE COOKSHIRE-EATON

### SÉANCE DU 2 AVRIL 2007

À la session régulière du conseil d'agglomération de Cookshire-Eaton tenue à l'Hôtel de Ville le 2 avril 2007 et à laquelle étaient présents les conseillers suivants : Simon Simard, Bruno Breton, Denise Grenier, Patrice Dodier, Jack Garneau, Chantal Rouleau et Claude Lecomte (maire de Newport).

Tous formant quorum sous la présidence de M. Normand Potvin, maire.

M. René Roy, technicien à l'administration et au greffe est aussi présent.

A) Présences et ouverture de la séance du 2 avril 2007 par M. Normand Potvin, maire.

B) Adoption de l'ordre du jour de la séance du 2 avril 2007.

Résolution 2007-04-0162-A

Proposé par le conseiller Simon Simard, appuyé par le conseiller Patrice Dodier, il est résolu que le conseil d'agglomération de Cookshire-Eaton adopte l'ordre du jour de la séance du 2 avril 2007 tel que remis à chaque membre du conseil.

-adopté-

C) Adoption du procès-verbal de la séance du 5 mars 2007.

Résolution 2007-04-0163-A

Proposé par la conseillère Chantal Rouleau, appuyé par le conseiller Jack Garneau, il est résolu que le procès-verbal de la séance du 5 mars 2007 est adopté tel remis à chaque membre du conseil.

-adopté-

D) Questions des personnes présentes dans la salle.

Aucune.

E) Correspondance

Aucune.

F) Autres sujets.

1) Achat d'une caméra thermique et de 3 défibrillateurs.

Résolution 2007-04-0164-A

Proposé par le conseiller Jack Garneau, appuyé par la conseillère Chantal Rouleau, il est résolu d'autoriser l'achat d'une caméra thermique, pour un montant de 11 500,00 \$ (plus les taxes), selon l'offre déposée par CMP Mayer inc. et d'autoriser l'achat de 3 défibrillateurs, pour un montant de 8 124,09 \$ (plus les taxes), selon l'offre déposée par Zoll.

-adopté-

2) Congrès annuel 2007 de l'ACSIQ.

Résolution 2007-04-0165-A

Proposé par le conseiller Simon Simard, appuyé par le conseiller Jack Garneau, il est résolu que Mike Herring, directeur de la sécurité publique et Éric Cloutier, adjoint au directeur sont autorisés à participer au congrès 2007 de l'ACSIQ qui se tiendra à Montréal du 18 au 22 mai. Les frais reliés à cette activité sont défrayés par l'agglomération.

-adopté-

3) Caserne de Cookshire, honoraires professionnels :

Résolution 2007-04-0166-A

Proposé par le conseiller Claude Lecomte, appuyé par la conseillère Denise Grenier, il est résolu d'autoriser le paiement, pour le projet de construction de la caserne de Cookshire, des honoraires professionnels suivants :

I.M.E. Experts-conseils inc.	12 705,43 \$
Comtois Blouin & associés inc.	5 711,74 \$
David Leslie, architecte	282,37 \$
Total (incluant les taxes)	18 699,54 \$

-adopté-

G) Propositions des membres du conseil.

- 1) M. Claude Lecomte, maire de Newport, demande qu'on évalue la richesse foncière du secteur de Newport qui est desservi par le service des incendies à l'intérieur de 15 minutes.
- 2) Demande de subvention pour les salaires versés aux pompiers dans le cadre de la formation obligatoire Pompier I.

Résolution 2007-04-0167-A

CONSIDÉRANT le règlement sur les conditions pour exercer au sein d'un service de sécurité incendie municipale (L.R.Q.,c S-3.4, r.0.1.);

CONSIDÉRANT les besoins en formation des pompiers de l'agglomération de Cookshire-Eaton;

CONSIDÉRANT qu'à terme, le salaire versé par l'agglomération de Cookshire-Eaton aux quelques 26 pompiers, dans le cadre de leur formation atteindra 118 295,00 \$ ;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Claude Lecomte, appuyé par le conseiller Patrice Dodier et résolu :

QUE l'agglomération de Cookshire-Eaton demande au Gouvernement du Québec, par l'entremise de programme d'emploi Québec, de subventionner la totalité des salaires versés aux pompiers dans le cadre de leur formation;

QU'une copie de cette résolution soit transmise aux municipalités du Haut-Saint-François et à la FQM pour appui.

-adopté-

H) Avis de motion.

Aucun.

I) Étude et adoption de règlements.

- 1) Règlement 84-2007-A concernant la création du service de sécurité incendie.

Résolution 2007-04-0168-A

Proposé par le conseiller Simon Simard, appuyé par le conseiller Patrice Dodier, il est résolu d'adopter le règlement 84-2007-A concernant la création du service de sécurité incendie.

-adopté-

J) Comptes du mois.

Résolution 2007-04-0169-A

**Compte salaires**

**sous total: 88 902,97 \$**

**Compte général**

BELL CANADA	200700201 (I)	933,46 \$
CENTRE DE RÉNOVATION LE	200700202 (I)	635,39 \$
SCIES À CHAÎNE CLAUDE	200700203 (I)	15,38 \$
YVES RUEL	200700204 (I)	39,00 \$
STATION SERVICE Y.P.G. INC.	200700205 (I)	816,24 \$
PITNEY BOWES OF Canada	200700206 (I)	210,81 \$
LES ENTREPRISES DOLBEC	200700207 (I)	423,75 \$
RECEVEUR GÉNÉRAL DU	200700208 (I)	13 381,92 \$
INDUSTRIE Canada	200700209 (I)	1 791,00 \$
LA CAPITALE	200700210 (I)	4 848,64 \$
LÉTOURNEAU	200700211 (I)	215,37 \$
FM / FORMULES MUNICIPALES	200700212 (I)	769,28 \$
PIÈCES DE CAMION R.NADEAU	200700213 (I)	317,87 \$
FEDERATION QUEBECOISE	200700214 (I)	126,07 \$
CHRISTOPHER MAGUIRE	200700215 (I)	75,08 \$
JOSÉE PÉRUSSE	200700216 (I)	300,00 \$
RICKY MACRAE	200700217 (I)	85,91 \$
CENTRE ÉLECTRONIQUE	200700218 (I)	265,49 \$
SERVICE D'EXTINCTEURS	200700219 (I)	102,67 \$
LES INDUSTRIES WAJAX LTEE	200700220 (I)	3 487,58 \$
LE GROUPE S.M. INC.	200700221 (I)	136,74 \$
STEVEN HARVEY	200700222 (I)	8,97 \$
LUC LETENDRE	200700223 (I)	30,03 \$
BIBLAIRIE G.G.C.	200700224 (I)	346,66 \$
RESSORT DEZIEL INC.	200700225 (I)	1 400,72 \$
LES DEMARREURS ET	200700226 (I)	222,20 \$
BOUCHARD MATÉRIAUX INC.	200700227 (I)	335,89 \$
CARREFOUR PLUS L.S.D.	200700228 (I)	0,00 \$
RICHARD BEAUDRY	200700229 (I)	305,00 \$
AUTOMOBILES VAL ESTRIE	200700230 (I)	154,63 \$
ORIZON MOBILE	200700231 (I)	1 289,89 \$
DUMAS ET FILS PIECES	200700232 (I)	199,42 \$
TARDIF DIESEL INC.	200700233 (I)	4 269,68 \$
DIST. J.M. BERGERON INC.	200700234 (I)	741,29 \$
CLAUDE BILODEAU	200700235 (I)	48,75 \$

SERRURIER HARMER	200700236 (I)	86,89 \$
PH VITRES D'AUTOS	200700237 (I)	268,01 \$
EMRN	200700238 (I)	289,54 \$
LES PNEUS ROBERT BERNARD	200700239 (I)	673,97 \$
ROSS M. KIRBY	200700240 (I)	159,90 \$
L'ENTREPOT DU TRAVAILLEUR	200700241 (I)	453,82 \$
PIECES D'AUTO ANGUS	200700242 (I)	1 940,55 \$
R.C.C. SHERBROOKE INC.	200700243 (I)	11,34 \$
ROUILLARD REMORQUAGE	200700244 (I)	4 888,47 \$
FRANCOIS LOISELLE	200700245 (I)	170,00 \$
COMMUNICATION PLUS	200700246 (I)	280,32 \$
ERIC CLOUTIER	200700247 (I)	48,75 \$
MINISTRE DU REVENU DU	200700248 (I)	13 911,02 \$
SYNDICAT DES TRAVAILLEURS	200700249 (I)	1 381,84 \$
GARAGE ALAIN PERRON	200700250 (I)	418,99 \$
NICOLE JOLICOEUR	200700251 (I)	147,81 \$
LES ENTREPRISES ROBERT	200700252 (I)	21 277,28 \$
TECH-NIC RÉSEAU CONSEIL	200700253 (I)	402,25 \$
TIMOTHY MORRISSON	200700254 (I)	42,12 \$
CJS ELECTRIQUE INC.	200700255 (I)	1 446,91 \$
BIOLAB - Division Thetford	200700256 (I)	361,00 \$
SUPERIEUR PROPANE INC.	200700257 (I)	1 836,53 \$
FONDS DE L'INFORMATION	200700258 (I)	76,00 \$
TRADITION J. A. LOWRY	200700259 (I)	8,54 \$
ROGER ROLFE	200700260 (I)	34,32 \$
LA TRIBUNE LTÉE	200700261 (I)	1 004,70 \$
FABER MOORE INC.	200700262 (I)	438,71 \$
BRIGITTE WILLARD	200700263 (I)	39,87 \$
CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE	200700264 (I)	50,00 \$
ORDRE DES URBANISTES DU	200700265 (I)	547,96 \$
RESTAURANT LE CRAIG	200700266 (I)	96,12 \$
FRANÇOIS PROULX	200700267 (I)	193,05 \$
PALMAR INC.	200700268 (I)	2 932,51 \$
ACTION SOLUTIONS SANS FIL	200700269 (I)	755,49 \$
MAG BROOKE FOURNITURE	200700270 (I)	18,46 \$
PATRICK HERRING	200700271 (I)	34,32 \$
LES EQUIPEMENTS G. COMEAU	200700272 (I)	2 309,45 \$
TRANSPORT - EXCAVATION	200700273 (I)	1 740,59 \$
Desjardins sécurité financière	200700274 (I)	2 328,00 \$
EMCO DISTRIBUTION	200700275 (I)	1 101,82 \$
ROBITAILLE ÉQUIPEMENT INC.	200700276 (I)	4 653,72 \$
LABRADOR LAURENTIENNE	200700277 (I)	51,19 \$
DISTRIBUTION PRAXAIR	200700278 (I)	283,82 \$
ACIER LENNOX LTÉE	200700279 (I)	91,60 \$
MICHELIN AMERIQUE DU	200700280 (I)	765,38 \$
SSQ-BATIRENTE	200700281 (I)	2 022,60 \$
SSQ-FONDS D'ACTION	200700282 (I)	1 793,51 \$
INSTALLATIONS J. BRETON	200700283 (I)	158,96 \$
THIBAUT PONTIAC BUICK	200700284 (I)	117,46 \$
CGER - QUÉBEC	200700285 (I)	14 046,27 \$
ALAIN THIBAUT TRANSPORT	200700286 (I)	296,36 \$
TAS - REPOSE PLUS INC.	200700287 (I)	152,94 \$
CLAUDE CHABOT	200700288 (I)	1 475,00 \$
CHENIL BOUBOU	200700289 (I)	750,00 \$
LAURENT & CLAUDETTE	200700290 (I)	364,14 \$
MICHAEL HERRING	200700291 (I)	80,00 \$
MARCEL ST-FRANCOIS	200700292 (I)	200,00 \$
ANDRÉ CROISETIÈRE	200700293 (I)	50,00 \$
YVON LAROCHE	200700294 (I)	2 531,85 \$
DONALD BOUCHARD	200700295 (I)	2 800,00 \$
BMO-BANQUE DE DE MONTRÉAL	200700296 (I)	1 152,98 \$

FINANCIÈRE BANQUE	200700297 (I)	25 293,70 \$
M.R.C. DU HAUT ST-FRANÇOIS	200700298 (I)	119 037,50 \$
LOISIRS COOKSHIRE	200700299 (I)	5 496,37 \$
DAVID LESLIE ARCHITECTE	200700300 (I)	10 949,88 \$
INFOTECH	200700301 (I)	10 705,60 \$
VILLE DE EAST-ANGUS	200700302 (I)	13 003,97 \$
MARTEL, BRASSARD, DOYON,	200700303 (I)	10 079,73 \$
SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE DU	200700304 (I)	2 000,00 \$
COMMISSION DE LA SANTÉ ET	200700305 (I)	5 010,00 \$
TEKNIKA HBA	200700306 (I)	7 404,09 \$
Camions & Pièces Denis Lussier	200700307 (I)	8 480,00 \$
MINISTRE DU REVENU DU	200700308 (I)	14 062,34 \$
ALBERTINE PERREAULT	200700309 (I)	100,00 \$
HYDRO QUÉBEC	200700310 (I)	10 529,86 \$
BELL CANADA	200700311 (I)	1 278,29 \$
CENTRE DE RÉNOVATION LE	200700312 (I)	7 769,25 \$
SCIES À CHAÎNE CLAUDE	200700313 (I)	56,92 \$
RICHARD CYR	200700314 (I)	2 073,88 \$
GRAVIÈRE BOUCHARD INC.	200700315 (I)	3 898,24 \$
M.R.C. DU HAUT ST-FRANÇOIS	200700316 (I)	12 149,65 \$
PITNEY BOWES OF Canada	200700317 (I)	166,24 \$
INFOTECH	200700318 (I)	1 539,32 \$
LES ENTREPRISES DOLBEC	200700319 (I)	601,82 \$
IKON OFFICE SOLUTIONS INC.	200700320 (I)	1 859,68 \$
ÉCOLE NATIONALE DES	200700322 (I)	350,00 \$
DIFFUSION STRATO INC	200700323 (I)	473,63 \$
BULWER COMMUNITY CENTER	200700324 (I)	1 224,51 \$
FEDERATION QUEBECOISE	200700325 (I)	255,16 \$
LES CAMIONS INTER-ESTRIE	200700326 (I)	2 597,83 \$
CLAUDE CHABOT	200700327 (I)	347,43 \$
SERVICE D'EXTINCTEURS	200700328 (I)	248,98 \$
PLOMBERIE COTE & FRERE	200700329 (I)	320,15 \$
THIBAUT & ASSOCIÉS	200700330 (I)	677,44 \$
LE GROUPE S.M. INC.	200700331 (I)	233,60 \$
STEVEN HARVEY	200700332 (I)	65,00 \$
BOUCHARD MATÉRIAUX INC.	200700333 (I)	207,76 \$
ASSOCIATION DES CHEFS EN	200700334 (I)	923,00 \$
SIGNALISATION DE L'ESTRIE	200700335 (I)	341,16 \$
ORIZON MOBILE	200700336 (I)	84,85 \$
LA TABLE DES MRC DE L'ESTRIE	200700337 (I)	60,00 \$
MARJORIE HEGGISON	200700338 (I)	500,00 \$
CLAUDE BILODEAU	200700339 (I)	9,75 \$
PITNEY WORKS	200700340 (I)	2 081,10 \$
GILLES GENDRON	200700341 (I)	113,95 \$
AMÉNAGEMENT FORESTIERS	200700342 (I)	91,16 \$
COMMUNICATION PLUS	200700343 (I)	913,89 \$
ERIC CLOUTIER	200700344 (I)	251,50 \$
RESTAURANT LA LANterne	200700345 (I)	107,20 \$
DÉPANNEUR SAWYERVILLE	200700346 (I)	151,54 \$
BOC GAZ	200700347 (I)	23,55 \$
LES ENTREPRISES ROBERT	200700348 (I)	26 798,25 \$
NIELSENS ULTRAMAR	200700349 (I)	300,15 \$
TIMOTHY MORRISON	200700350 (I)	7,80 \$
CAMPAGNA, MICHEL	200700351 (I)	30,03 \$
CRAIG MCBURNEY	200700352 (I)	19,50 \$
SUPÉRIEUR PROPANE INC.	200700353 (I)	1 776,20 \$
ROGERS Sans-fil	200700354 (I)	50,71 \$
NORMAND POTVIN	200700355 (I)	171,02 \$
ANDRÉ CROISETIÈRE	200700356 (I)	96,36 \$
LA TRIBUNE LTÉE	200700357 (I)	1 048,94 \$
FABER MOORE INC.	200700358 (I)	475,74 \$

EDWARDS	200700359 (I)	499,10 \$
NETRÉVOLUTION	200700360 (I)	21,60 \$
CENTRE DE RENOVATION	200700361 (I)	1 613,75 \$
FRANÇOIS PROULX	200700362 (I)	37,00 \$
HETEK SOLUTIONS INC.	200700363 (I)	252,97 \$
ACTION SOLUTIONS SANS FIL	200700364 (I)	512,78 \$
ROBERT MESSIER	200700365 (I)	205,92 \$
9117-8418 QUÉBEC INC.	200700366 (I)	100,28 \$
DISTRIBUTION PRAXAIR	200700367 (I)	121,09 \$
ESTRIE AIDE	200700368 (I)	65,00 \$
FAIRMONT - LE REINE	200700369 (I)	840,40 \$
CARROSSERIE STÉPHANE	200700370 (I)	1 481,35 \$
HQ DISTRIBUTION INC.	200700371 (I)	2 182,15 \$
MICHELIN AMERIQUE DU	200700372 (I)	1 819,81 \$
PARE-BRISE ÉCLAIR ENR.	200700373 (I)	113,96 \$
INSTALLATIONS J. BRETON	200700374 (I)	338,11 \$
Desjardins sécurité financière	200700375 (I)	3 008,80 \$
MINISTRE DU REVENU DU	200700376 (I)	13 793,24 \$
RECEVEUR GÉNÉRAL DU	200700377 (I)	14 180,83 \$
SSQ-BATIRENTE	200700378 (I)	2 136,35 \$
SSQ-FONDS D'ACTION	200700379 (I)	1 936,93 \$
SYNDICAT DES TRAVAILLEURS	200700380 (I)	1 486,20 \$
HYDRO QUÉBEC	200700383 (I)	4 686,11 \$
BELL CANADA	200700384 (I)	946,21 \$
C.M.P. MAYER INC.	200700385 (I)	235,02 \$
GESTION GRAPH.X	200700386 (I)	774,86 \$
ORIZON MOBILE	200700387 (I)	671,88 \$
LA TRIBUNE LTÉE	200700388 (I)	165,45 \$
CENTRE DE RENOVATION	200700389 (I)	175,17 \$
AUTOMOBILES VAL ESTRIE	200700392 (I)	370,80 \$
CLARKE ET FILS LTÉE	200700393 (I)	47,16 \$
CONSTRUCTION G.E.	200700394 (I)	862,69 \$
DENIS ROBERGE	200700395 (I)	210,80 \$
DUMAS ET FILS PIECES	200700396 (I)	74,07 \$
EQUIPEMENTS DE	200700397 (I)	68,37 \$
ERIC COTE	200700398 (I)	15,60 \$
FRANÇOIS PROULX	200700399 (I)	182,77 \$
L'ENTREPOT DU TRAVAILLEUR	200700400 (I)	358,49 \$
LES DEMARREURS ET	200700401 (I)	227,90 \$
LES INDUSTRIES WAJAX LTEE	200700402 (I)	318,37 \$
LES PNEUS ROBERT BERNARD	200700403 (I)	272,20 \$
MACPEK INC.	200700404 (I)	61,32 \$
PALMAR INC.	200700405 (I)	980,88 \$
PATRICK GOUDREAU	200700406 (I)	10,92 \$
PIECES D'AUTO ANGUS	200700407 (I)	590,28 \$
RÉCUPÉRATION SALAIRE	200700410 (I)	81,63 \$
RESSORT DEZIEL INC.	200700411 (I)	1 471,83 \$
SERRURIER HARMER	200700412 (I)	34,07 \$
TARDIF DIESEL INC.	200700413 (I)	1 200,81 \$
		<b>604 097,20 \$</b>
LÉTOURNEAU	200700321	215,37 \$
LÉTOURNEAU	200700390	215,37 \$

Proposé par le conseiller Patrice Dodier, appuyé par le conseiller Simon Simard, il est résolu majoritairement que le directeur général / secrétaire-trésorier est autorisé à payer les comptes du mois comprenant ceux de l'agglomération de Cookshire-Eaton et ceux de la Ville de Cookshire-Eaton tels que présentés.

Le maire de Newport, Claude Lecomte vote contre.

-adopté sur division-

K) Varia.

- 1) Somme payable en 2006 pour les services de la Sûreté du Québec, date du remboursement.

Dépôt de la correspondance du ministère de la Sécurité publique datée du 20 décembre 2006.

L) Questions des personnes présentes dans la salle.

Aucune.

M) Clôture de la séance.

Résolution 2007-04-0170-A

Proposé par la conseillère Denise Grenier, appuyé par le conseiller Patrice Dodier, il est résolu que la séance soit close.

-adopté-

---

Normand Potvin  
Maire

---

André Croisetière  
Directeur général / secrétaire-trésorier